



KOMISJA EUROPEJSKA

DYREKCJA GENERALNA ds. PRZEDSIĘBIORSTW

Jednolity Rynek: obszar regulowany, normalizacja i nowe podejście
Budownictwo

GUIDANCE PAPER J **DOKUMENT INFORMACYJNY J** (dotyczący dyrektywy nr 89/106/EWG)

POSTANOWIENIA PRZEJŚCIOWE W RAMACH DYREKTYWY 89/106/EWG (wersja: sierpień 2002 r.)

(wydany uprzednio w wyniku konsultacji ze Stałym Komitetem Budownictwa na 49 posiedzeniu w dniach 28/29 marca 2000 r. jako dokument CONSTRUCT 99/382, wersja 1. Znowelizowany w kwietniu 2001 r. jako CONSTRUCT 01-477 zgodnie ze zmianami procedury publikacji)

Wstęp

Artykuł 20 dyrektywy dotyczącej wyrobów budowlanych (89/106/EWG) stwierdza, że Stały Komitet może „na wniosek Przewodniczącego lub Państwa Członkowskiego, rozpatrywać każdą sprawę wynikającą z wprowadzenia i praktycznego stosowania niniejszej dyrektywy”.

W celu zapewnienia jak najdalej idącego wzajemnego zrozumienia pomiędzy Komisją a Państwami Członkowskimi, jak również pomiędzy samymi Państwami Członkowskimi, co do funkcjonowania dyrektywy w przyszłości, właściwe służby Komisji, za które uważa się przewodniczącego i sekretariat Stałego Komitetu, mogą wydawać serię **Dokumentów informacyjnych** dotyczących szczegółowych spraw związanych z wprowadzaniem, praktycznym wdrażaniem i stosowaniem niniejszej dyrektywy.

Dokumenty te nie stanowią prawnej interpretacji dyrektywy.

Nie są one prawnie wiążące i w żadnym stopniu nie modyfikują ani nie zmieniają dyrektywy. Przedstawione procedury zasadniczo nie wykluczają innych procedur, które w tym samym stopniu mogą spełniać wymagania dyrektywy.

Będą one głównie przedmiotem zainteresowania i stosowania przez osoby wprowadzające dyrektywę z prawnego, technicznego i administracyjnego punktu widzenia.

Mogą one być później dopracowywane, zmieniane lub wycofywane z zastosowaniem tej samej procedury, która służyła do ich wydania.

1. Zakres

- 1.1 Niniejszy Dokument informacyjny porusza kwestię postanowień przejściowych związanych z wdrażaniem dyrektywy Rady 89/106/EWG¹ (w dalszym ciągu zwanej dyrektywą dot. wyrobów budowlanych lub dyrektywą 89/106/EWG) oraz wprowadzonych do niej poprawek określonych w dyrektywie 93/68/WE².
- 1.2 Niniejszy Dokument informacyjny przeznaczony jest dla opracowujących specyfikacje techniczne (członków CEN/CENELEC i EOTA), władz ustawodawczych i wykonawczych Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EEA) oraz dla przemysłu.
- 1.3 W kontekście niniejszego Dokumentu informacyjnego termin „postanowienia przejściowe” dotyczy okresu dostępności zarówno krajowych norm, jak i europejskich specyfikacji technicznych, które mogą być stosowane przez producentów umieszczających swe wyroby na rynku Europejskiego Obszaru Gospodarczego – jest to okres współlistnienia. Używane w dokumencie określenie państwo członkowskie obejmuje również państwa EFTA, będące stronami układu o Europejskim Obszarze Gospodarczym.
- 1.4 Zalecenia zawarte w niniejszym dokumencie tworzą ramy, określające działania Komisji i państw członkowskich przy wprowadzaniu do stosowania specyfikacji technicznych, opracowywanych w związku z dyrektywą 89/106/EWG. Wszystkie aspekty funkcjonowania systemu będą ściśle monitorowane przez Komisję, a same zasady zmieniane w zależności od uzyskanych doświadczeń.

2. Wprowadzenie

- 2.1 Celem okresu współlistnienia (europejskich i krajowych specyfikacji technicznych) jest umożliwienie producentom i jednostkom notyfikowanym stopniowego dostosowania się do procedur oceny zgodności i wymagań podstawowych ustanowionych przez dyrektywę. Producenci, importerzy i dystrybutorzy potrzebują również czasu na wyegzekwowanie praw nabytych na podstawie przepisów poprzedzających wprowadzenie nowego systemu (np. sprzedaż zapasów wyrobów wyprodukowanych zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi).
- 2.2 W przeciwieństwie do większości innych dyrektyw „nowego podejścia” dyrektywa 89/106/EWG nie określa wyraźnie okresu przejściowego, w którym producenci mieliby wybór pomiędzy spełnieniem postanowień dyrektywy, a spełnieniem przepisów krajowych. Zamiast tego postanowienia przejściowe podlegają art. 6, ust. 2, który stanowi:

¹ OJ L 40, 11.2.1989 r.

² OJ L 220, 30.8.1993 r.

„Państwa członkowskie zezwolą jednak na wprowadzanie na rynek, na swoim terytorium wyrobów, które nie są objęte przez art. 4, ust. 2, o ile spełniają one przepisy krajowe, będące w zgodzie z Traktatem, do czasu gdy europejskie specyfikacje techniczne, o których w Rozdziałach II i III nie będą stanowiły inaczej.”

- 2.3 Według przyjętej interpretacji tego artykułu w każdej europejskiej specyfikacji technicznej podane będą postanowienia co do okresu współistnienia dotyczące wyrobów objętych jej zakresem. Z art. 6, ust. 2 wynika również, że po upływie okresu współistnienia dla danej specyfikacji technicznej państwa członkowskie nie mogą już pozwalać na umieszczanie na rynku Europejskiego Obszaru Gospodarczego wyrobów, które spełniają wcześniejsze przepisy krajowe. Wszystkie wyroby objęte zakresem specyfikacji technicznej muszą od tego momentu spełniać wszystkie postanowienia dyrektywy 89/106/EWG.

3. Europejskie normy wyrobów (hEN)

3.1 *Główne wydarzenia i daty (patrz Załącznik 1)*

| Wydarzenie | Opis | Działanie |
|--|---|----------------------------|
| Termin udostępnienia hEN³ | Termin dostarczenia ostatecznej wersji tekstu ratyfikowanej hEN w językach urzędowych do CEN/MC. Zasady CEN wymagają od członków ogłoszenia informacji o normie hEN w ciągu 3 miesięcy i opublikowania (przetrasponowania) jej w ciągu 6 miesięcy. | CEN/NSB |
| Zawiadomienie Komisji Europejskiej o hEN | Oficjalne zawiadomienie w postaci pisma wysłanego przez CEN do Komisji Europejskiej stwierdzające, że norma hEN spełnia warunki niezbędne do przyjęcia zgodności z postanowieniami art. 2 i 3 dyrektywy 89/106/EWG. Komisja poinformuje państwa członkowskie. | CEN/ Komisja Europejska |
| Publikacja informacji o hEN w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich | Komisja Europejska powinna opublikować informację o normie hEN w serii „C” Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich. | Komisja Europejska |
| Data początku okresu przejściowego | Informacja opublikowana w OJEC powinna zawierać datę początku okresu przejściowego funkcjonowania normy jako hEN, zgodnie z art. 4, ust. 2 dyrektywy 89/106/EWG. Będzie to z reguły dziewięć miesięcy po DAV normy, o ile SCC nie ustali inaczej | Komisja Europejska |
| Publikacja informacji o hEN przez władze państwowe | Państwa członkowskie zobowiązane są do oficjalnego opublikowania informacji o normie krajowej transponującej hEN, chociaż nie jest to warunek | Państwa członkowskie |

³ Może to odnosić się do pojedynczej normy wyrobu lub pakietu związanych norm wyrobu. Należy zwrócić uwagę, że wszystkie normy pomocnicze wymagane do zastosowania normy zharmonizowanej hEN powinny być także dostępne przed rozpoczęciem okresu współistnienia.

| Wydarzenie | Opis | Działanie |
|---|---|--------------------------------|
| | wstępny dla stosowalności normy. Forma publikacji będzie zgodna z przepisami krajowymi. | |
| Termin wycofania norm krajowych (DOW) | Najpóźniejsza data wycofania norm krajowych sprzecznych z normami hEN przez członków CEN. Data ta powinna być podana w przedmowie do każdej ostatecznej normy hEN oraz w komunikacie opublikowanym w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich. Państwa członkowskie ustalą prawny status tej daty w sposób właściwy w swym systemie prawnym. Będzie to z zasady 1 rok od początku współistnienia hEN, i ile SCC nie uzgodni inaczej. | Komisja Europejska / CEN / NSB |
| Termin wycofania wszystkich sprzecznych przepisów krajowych | W terminie wycofania związanym z daną normą hEN państwa członkowskie muszą unieważnić wszystkie sprzeczne z tą normą krajowe przepisy pozwalające na wprowadzanie wyrobów na rynek. | Państwa członkowskie |
| *NSB (National Standardization Bodies) – krajowe jednostki normalizacyjne | | |

3.2. Początek okresu współistnienia

3.1 Opublikowanie informacji o normie hEN w Dzienniku Urzędowym WE oznacza, że spełnia ona warunki niezbędne do przyjęcia zgodności z postanowieniami art. 2 i 3 dyrektywy 89/106/EWG. Stosowanie do art. 4, ust. 2, począwszy od daty opublikowania w Dzienniku Urzędowym WE, norma hEN może stanowić podstawę do oznaczania znakiem CE wyrobów budowlanych objętych jej zakresem, pod warunkiem że została ona już przetransponowana co najmniej w jednym państwie członkowskim (tj. przez jednego członka CEN z UE)⁴. Art. 6, ust. 1 zobowiązuje państwa członkowskie do niehamowania swobodnego przepływu, wprowadzania na rynek lub stosowania na swoim terytorium wyrobów, które spełniają postanowienia dyrektywy. Te dwa warunki łącznie tworzą ramy prawne rozpoczęcia okresu współistnienia określonych norm hEN.

3.2 Państwa członkowskie zobowiązane są do oficjalnego opublikowania informacji dotyczących normy krajowej transponującej normę hEN (Artykuł 4.2.a), chociaż nie jest to warunek wstępny do stosowania takiej normy w celu oznaczania wyrobów znakiem CE. Zasadniczo, obowiązek państw członkowskich opublikowania wspomnianych informacji powstaje w momencie opublikowania informacji o normie hEN w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich. Nieopublikowanie informacji stanowiłoby naruszenie europejskiego prawa, chyba, że zostanie wszczęte postępowanie przeciwko normie zgodnie z klauzulą bezpieczeństwa (art. 5, ust.1). Zakładając, że ostatni przypadek nie ma miejsca, państwa członkowskie muszą również dostosować swoje przepisy do zaakceptowania norm hEN i wyrobów ze znakiem CE równolegle z wyrobami spełniającymi istniejące przepisy krajowe.

⁴ Ponieważ norma europejska musi być transponowana w jednolity sposób przez krajowe jednostki normalizacyjne, producent może wybrać dowolną normę krajową ją transponującą.

- 3.3 Ponieważ transpozycja dyrektywy w państwach członkowskich już nadaje ramy prawne wprowadzania i stosowania wyrobów oznakowanych znakiem CE, to zmianom będą podlegały tylko szczegółowe przepisy dotyczące wyrobów (np. w celu ustalenia, jakim istniejącym przepisom odpowiada wyrób oznakowany CE). Działania te obejmą określenie ewentualnych klas i poziomów właściwości użytkowych, których należy przestrzegać na terenie danego kraju w zamierzonych zastosowaniach wyrobów (dalsze informacje na temat klas i poziomów można znaleźć w Dokumencie informacyjnym E). Wymienione zmiany przepisów krajowych nie muszą być notyfikowane Komisji według procedury ustalonej w Dyrektywie 98/34/WE⁵, chyba, że następuje zmiana poziomu danego wymagania. O zmianach takich należy jednak poinformować Komisję (art. 22, ust. 2 dyrektywy 89/106/EWG)
- 3.4 W celu rozwiązania wszelkich problemów praktycznych dotyczących różnych terminów transpozycji i publikacji w państwach członkowskich proponuje się opublikowanie informacji o hEN w Dzienniku Urzędowym WE dziewięć miesięcy po terminie udostępnienia danej normy. W szczególnych przypadkach okres ten może być skrócony, jeżeli taka zmiana jest uzasadniona⁶ (w każdym przypadku odbędą się konsultacje ze stałym Komitetem Budownictwa). W tym okresie państwa członkowskie będą miały czas na dostosowanie lub zbliżenie swoich przepisów oraz na potwierdzenie notyfikacji upoważnionych jednostek. Umożliwi to również producentom rozpoczęcie starań o przyznanie prawa do umieszczania znaku CE, jeżeli będą tego chcieli. Rys 1 podaje przykład komunikatu w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich (OJEC).

Rys. 1. Przykład komunikatu w OJEC

| ESO* | Dokument odniesienia | Tytuł normy | Data początku stosowania normy jako zharmonizowanej normy europejskiej zgodnie z art. 4, ust. 2 dyrektywy 89/106/EWG | Data końca okresu współlistnienia** |
|------|----------------------|---|--|-------------------------------------|
| CEN | EN 197-1 | Cement – Część 1: Skład, wymagania i kryteria zgodności zwykłych cementów | 1 kwietnia 2001 | 1 kwietnia 2002 |

* ESO – European Standard Organisation – Europejska jednostka normalizacyjna:
- CEN: Rue de Stassart/Stassartstraat 36, B-1050 Brussels, tel. (32-2) 550 08 11, fax (32-2) 550 08 19 (www.cenorm.be)
- Cenelec: Rue de Stassart/Stassartstraat 36, B-1050 Brussels, tel. (32-2) 519 68 71, fax (32-2) 519 69 19 (www.cenelec.be)
- ETSI: BP 152, F-06561 Valbonne Cedex, tel. (33-4) 92 94 42 12, fax (33-4) 9365 47 16 (www.etsi.org)
** Data końca okresu współlistnienia jest identyczna jak data wycofania sprzecznych krajowych specyfikacji technicznych, po jej upływie założenie zgodności powinno być oparte na zharmonizowanych specyfikacjach technicznych (zharmonizowanych normach lub europejskich aprobatkach technicznych).

- 3.5 W okresie współlistnienia, który rozpocznie się w dniu opublikowania informacji o normie hEN w Dzienniku Urzędowym WE, producenci mają swobodę wyboru, czy nadal stosować istniejące systemy krajowe, czy też umieszczać znak CE, zgodnie z dyrektywą 89/106/EWG (lub obydwa systemy, jeżeli wymaga tego sytuacja

⁵ Dziennik Urzędowy WE Seria L 204, 21.07.1998

⁶ Wymagane zmiany przepisów krajowych będą się różnić w zależności od rodzaju wyrobu oraz krajowych ram prawnych. Zmiany przepisów dotyczących wyrobów mogą wymagać także zmian przepisów dotyczących projektowania i wykonywania obiektów budowlanych (np. normy dotyczące projektowania, standardy wykonawstwa itp.)

rynkowa⁷). Państwa członkowskie muszą umożliwić umieszczanie na rynku i stosowanie na swoim obszarze wyrobów spełniających warunki dowolnego z zestawów tych przepisów⁸. Odmowa zaakceptowania wyrobów oznaczonych znakiem CE na rynku krajowym stanowi naruszenie prawa europejskiego, chyba że wszczęto procedurę według klauzuli bezpieczeństwa w sprawie normy hEN (art. 5, ust.1) lub w sprawie wyrobu (art. 21).

- 3.6 Z powyższego wynika, że państwa członkowskie zobowiązane są utrzymywać swoje dotychczasowe systemy jako alternatywę dla producentów aż do końca okresu współistnienia (art. 6, ust. 2 używa terminu „powinny”). Krajowe władze normalizacyjne muszą również nadal zapewniać dostępność norm krajowych, obowiązujących w ramach dotychczasowego systemu krajowego, nawet jeśli stały się one przestarzałe przed upływem terminu ich wycofania⁹.
- 3.7 W okresie współistnienia państwa członkowskie nie mogą wprowadzać do obowiązującego systemu krajowego zmian, które zmieniłyby wymagania dla wyrobu lub procedurę oceny zgodności albo w jakikolwiek inny sposób wpłynęłyby na nabyte prawa. Zgodnie z traktatem Europejskim wprowadzanie takich zmian wymaga notyfikowania ich projektów, jak tego wymaga dyrektywa Rady 98/32/WE, aby Komisja i pozostałe państwa członkowskie miały możliwość przedłożenia uwag do proponowanych zmian.

3.3 *Zakończenie okresu współistnienia*

- 3.8 Najpóźniejszy termin wycofania norm krajowych sprzecznych z normami hEN oznacza zakończenie okresu współistnienia dla wyrobów objętych zakresem norm hEN. Pomimo że przepisy CEN dotyczące terminu wycofania nakładają jedynie obowiązek na członków CEN, art. 6, ust. 2 dyrektywy 89/106/EWG wykorzystuje ten termin do nałożenia większego zakresu obowiązków na państwa członkowskie. Data wycofania powinna być podana w przedmowie do każdej ostatecznej normy hEN¹⁰ oraz opublikowana w Dzienniku Urzędowym WE wraz z informacją dotyczącą normy. Tym niemniej państwa członkowskie będą musiały nadać znaczenie prawne tej dacie na własnym terenie, w sposób właściwy dla swych systemów prawnych. Ponieważ termin wycofania wpływa na warunki, zgodnie z którymi wyroby mogą być umieszczane na rynku Europejskiego Obszaru Gospodarczego, to jego ustalenie należy prawnie raczej do kompetencji Komisji Europejskiej, po konsultacji państw członkowskich (Stały Komitet Budownictwa), a nie do CEN.
- 3.9 Proponuje się ustalenie terminu wycofania (tj. długości okresu współistnienia) dla każdej normy hEN na jeden rok od opublikowania informacji w Dzienniku Urzędowym WE (tzn. zazwyczaj 21 miesięcy od daty udostępnienia hEN), chyba że można wykazać Komisji Europejskiej (np. Komitet Techniczny CEN lub Stały

⁷ Należy zauważyć, że Artykuł 4.4 dyrektywy 89/106/EEC zajmujący się częściowym wykorzystaniem lub niewykorzystaniem przez producenta normy hEN dla wyrobów, których atestacja zgodności odbywa się w systemie 3 lub 4, również ma znaczenie od początku okresu współistnienia. Dalsze zalecenia dotyczące tej grupy wyrobów są w przygotowaniu.

⁸ Patrz również Dokument Informacyjny E dotyczący stosowania wyrobów w kontekście krajowych przepisów dotyczących obiektów budowlanych.

⁹ Dla osiągnięcia tego celu może być konieczne podejmowanie specjalnych działań.

¹⁰ Jeżeli z jakiegokolwiek powodu brakuje go, to należy podjąć inne środki.

Komitet Budownictwa), iż okres ten jest zbyt krótki dla rozpatrywanych wyrobów¹¹. W takich przypadkach Komisja Europejska, po konsultacjach z Państwami Członkowskimi, poinformuje CEN o nowym terminie.

- 3.10 Po zakończeniu okresu współistnienia wyroby objęte normą hEN muszą być zgodne z postanowieniami dyrektywy 89/106/EWG, aby mogły być wprowadzane na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego. Na rynku EEA nie wolno będzie już dłużej umieszczać wyrobów zgodnych z wcześniej istniejącymi postanowieniami krajowymi (art. 6, ust. 2). W efekcie nie będzie można dłużej produkować wyrobów według norm krajowych (nie będących normami EN), krajowych aprobat technicznych lub innych typów aprobat lub certyfikatów wydawanych zgodnie z poprzednim systemem (za wyjątkiem przeznaczonych do stosowania poza Europejskim Obszarem Gospodarczym). **Uwaga:** okres ważności wcześniej istniejącej krajowej aprobaty lub certyfikatu upływa z końcem okresu współistnienia, niezależnie od okresu, na jaki zostały wydane (podstawa prawna: art. 6, ust. 2 dyrektywy). Tym niemniej, biorąc pod uwagę charakter przemysłu budowlanego, z długo trwającymi inwestycjami, zasada ta powinna być interpretowana przez państwa członkowskie z pewną elastycznością.
- 3.11 Na koniec okresu współistnienia państwa członkowskie zobowiązane są do zakończenia funkcjonowania obowiązujących wcześniej krajowych systemów dotyczących umieszczania danych wyrobów na rynku (tj. unieważnienia odpowiednich krajowych ustaw, przepisów wykonawczych i nakazów administracyjnych). Ostatecznie, w każdym państwie członkowskim jedynymi obowiązującymi dla rozpatrywanych wyrobów zasadami będą krajowe przepisy wdrażające dyrektywę 89/106/EWG oraz norma hEN.
- 3.12 Ponieważ w dyrektywie 89/106/EWG nie określono postanowień dotyczących „oddawania do użytkowania” wyrobów budowlanych, to w przypadku wyrobów wprowadzonych na starych zasadach na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego, przed końcem okresu współistnienia, należy stosować przepisy krajowe. Państwa członkowskie mogą upoważnić do dalszego stosowania takich wyrobów przez uzasadniony okres czasu. Dotyczy to oczywiście poszczególnych wyrobów, a nie ich typów czy asortymentów.
- 3.13 Komisja będzie śledzić wprowadzanie norm zharmonizowanych we wszystkich państwach członkowskich stosując listę wyników dot. dyrektywy 89/106/EWG, publikowaną w internecie <http://europa.eu.int/comm/enterprise/construction/internal/score/scorehome.htm>.

Podsumowanie: zharmonizowane europejskie normy wyrobów

| | |
|--|--|
| Rozpoczęcie okresu współistnienia | Termin opublikowania informacji dotyczącej normy hEN w Dzienniku Urzędowym WE. Producenci mogą umieszczać oznakowanie CE. W tym czasie państwa członkowskie muszą umożliwić umieszczanie na |
|--|--|

¹¹ Przedłużony okres współistnienia mógłby postawić lokalnych producentów, spełniających mniej uciążliwą normę krajową, w korzystnej sytuacji w stosunku do konkurentów spełniających normę europejską. Niemniej, mogą zaistnieć istotne powody techniczne lub gospodarcze dla dłuższego okresu współistnienia (np. możliwości jednostek notyfikowanych, czas wymagany na ponowne badania, zmiany wyrobu itp.).

| | |
|--|---|
| (Data początku stosowania) | rynku i stosowanie zarówno wyrobów oznakowanych CE, jak i takich, które produkowane są zgodnie z wcześniej istniejącymi postanowieniami krajowymi (tj. oficjalnie opublikować informacje o transponowanej hEN, o zmianach przepisów krajowych itp.). |
| Podczas okresu współistnienia | Państwa członkowskie muszą dopuścić stosowanie wyrobów z oznakowaniem CE równoległe z wyrobami spełniającymi wcześniej obowiązujące przepisy krajowe. Producenci mogą swobodnie wybierać pomiędzy stosowaniem przepisów europejskich i krajowych. |
| Zakończenie okresu współistnienia | <i>Termin wycofania sprzecznych norm krajowych.</i> Koniec terminu obowiązywania wcześniej istniejących przepisów krajowych. Wyroby wprowadzane na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego muszą spełniać wszystkie postanowienia dyrektywy 89/106/EWG. Wyroby wytwarzane zgodnie z poprzednio obowiązującymi systemami krajowymi nie mogą być wprowadzane na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego. |

4. Europejskie aprobaty techniczne opracowane na podstawie wytycznych

4.1 *Wprowadzenie*

- 4.1 Pomimo, że *Wytyczne do europejskich aprobat technicznych* (ETAG) nie są specyfikacjami technicznymi zgodnie z definicją podaną w dyrektywie 89/106/EWG (dotyczy to jedynie norm hEN i aprobat ETA), mają one charakter „specyfikacji technicznych”, które zdefiniowano w dyrektywie 98/34/WE ustanawiającej procedurę przekazywania informacji o normach i przepisach technicznych, jako: „specyfikacje zawarte w dokumencie, który ustala wymagane cechy wyrobu, takie jak poziomy jakości, właściwości użytkowe, bezpieczeństwo lub wymiary, włączając w to wymagania dotyczące wyrobu w zakresie nazwy handlowej, terminologii, symboli, badań i metod badań, pakowania, znakowania lub etykietowania oraz procedur oceny zgodności.”
- 4.2 Wytyczne stanowią podstawę udzielania europejskich aprobat technicznych ETA. Dopiero poszczególne dokumenty ETA podają warunki, których spełnienie jest niezbędne dla założenia zgodności z postanowieniami art. 2 i 3 dyrektywy 89/106/EWG. Z tego względu mogą one być uważane za instrument europejskiej harmonizacji czy zbliżenia wymagań dotyczących wyrobów budowlanych. Utrzymywanie w mocy sprzecznych krajowych wymagań jest zatem niezgodne z prawem europejskim i należy je wycofać w rozsądnym okresie.
- 4.3 Wyłącznie dla celów art. 6, ust. 2 dyrektywy 89/106/EWG, wytyczne będą zatem uważane za odpowiadające statusowi ustaleń technicznych¹². W zasadzie zatem traktowanie *Wytycznych do europejskich aprobat technicznych* powinno być analogiczne jak zharmonizowanych norm europejskich bowiem państwa członkowskie potrzebują czasu na dostosowanie swych krajowych przepisów do możliwości

¹² Taka interpretacja umożliwia ustanowienie uporządkowanych postanowień przejściowych w odniesieniu do Wytycznych do europejskich aprobat technicznych, ale nie powoduje oczywiście możliwości wykorzystania wytycznych jako ustalenia technicznego o charakterze ogólnym, np. jako bezpośredniej podstawy oznakowania wyrobów znakiem CE.

zaakceptowania wyrobów oznakowanych znakiem CE zaś producenci, potrzebują okresu współlistnienia, aby przygotować się do ostatecznego wycofania sprzecznych postanowień krajowych.

4.1 Główne wydarzenia i daty

| Wydarzenie | Opis | Działanie |
|--|---|-----------------------------|
| Termin udostępnienia ETAG | Termin przekazania państwom członkowskim przez Komisję Europejską ostatecznego tekstu <i>Wytycznych do europejskich aprobat technicznych</i> w wersji angielskiej z oficjalnym pismem przewodnim. Od tej daty wytyczne istnieją oficjalnie. | EOTA/ Komisja Europejska |
| Publikacja informacji o wytycznych ETAG w państwach członkowskich | Państwa członkowskie zobowiązane są do opublikowania wytycznych, chociaż nie jest to warunek wstępny możliwości ich stosowania na rynku europejskim. Forma publikacji powinna być zgodna z przepisami krajowymi. (W każdym dokumencie wytycznych będzie opublikowany wspólny termin wyznaczający początek okresu przejściowego. Proponuje się, aby z zasady było to dziewięć miesięcy od daty udostępnienia wytycznych, o ile nie uzgodniono inaczej) | Państwa członkowskie |
| Termin wycofania sprzecznych krajowych przepisów | Wspólny termin podany w każdym dokumencie wytycznych. (Proponuje się, aby z zasady były to dwa lata od początku okresu współlistnienia, chyba, że uzgodniono inaczej). | Państwa członkowskie |

4.3 Rozpoczęcie okresu współlistnienia

4.4 Po pisemnym zawiadomieniu państw członkowskich przez Komisję Europejską o *Wytycznych do europejskich aprobat technicznych* producent może wystąpić o udzielenie europejskiej aprobaty technicznej ETA przez jedną z notyfikowanych jednostek aprobowanych, chociaż nie jest to jeszcze obowiązkowe. W zasadzie w tym okresie możliwe jest także umieszczanie znaku CE na wyrobie posiadającym aprobatę ETA, ale państwa członkowskie muszą mieć czas na dostosowanie / zbliżenie swych krajowych przepisów oraz na potwierdzenie notyfikacji jednostek upoważnionych do celów atestacji zgodności.

4.5 Ponieważ dyrektywa 89/106/EWG nie precyzuje okresu przeznaczonego na opublikowanie wytycznych, obowiązek ten powstaje natychmiast po otrzymaniu pisma od Komisji Europejskiej. Jednakże Komisja Europejska wyznaczy państwom członkowskim rozsądny okres na podjęcie stosownych działań. W celu zapobieżenia ewentualnym zakłóceniom na rynku, wynikającym z różnych terminów publikacji w całej Europie, wskazane jest ustalenie nieprzekraczalnego terminu opublikowania określonych *Wytycznych do europejskich aprobat technicznych*. Data ta zostanie ustalona przez Komisję, w konsultacji ze Stałym Komitetem Budownictwa przed formalnym przyjęciem wytycznych. Przyjmuje się z zasady termin dziewięciu miesięcy jako podstawę. Uzgodniona data pojawi się w ostatecznej wersji *Wytycznych*

do europejskich aprobat technicznych, notyfikowanej państwom członkowskim przez Komisję¹³. Nieopublikowanie wytycznych ETAG przez Państwo Członkowskie stanowiłoby naruszenie europejskiego prawa. Zamiarem Komisji jest publikowanie informacji o okresie współlistnienia wyznaczonym dla wytycznych w Dzienniku Urzędowym WE, w taki sam sposób jak w przypadku zharmonizowanych norm wyrobów, jak podano na rys. 2.

- 4.6 Okres współlistnienia rozpocznie się zatem raczej od daty określonej w wytycznych niż od daty ich udostępnienia, pod warunkiem, że wszystkie dokumenty pomocnicze (np. metody badań) będą również dostępne. Do tego czasu państwa członkowskie muszą zmienić / zbliżyć swe krajowe przepisy, aby umożliwić stosowanie europejskich aprobat technicznych i wyrobów oznakowanych znakiem CE, równoległe z wyrobami spełniającymi istniejące przepisy krajowe (w sprawie szczegółów patrz rozdział o hEN). Producenci mogą ubiegać się o europejskie aprobaty techniczne na podstawie wytycznych i prowadzić procedury zmierzające do oznakowania CE przed rozpoczęciem okresu współlistnienia.
- 4.7 W okresie współlistnienia producenci mają swobodę wyboru, czy nadal stosować istniejące systemy krajowe, czy też umieszczać znak CE zgodnie z dyrektywą 89/106/EWG. Państwa członkowskie muszą pozwolić na umieszczanie na rynku i stosowanie na swym obszarze wyrobów spełniające obydwa zestawy przepisów. Odmowa zaakceptowania na rynku krajowym wyrobów oznakowanych znakiem CE stanowiłaby naruszenie prawa europejskiego, chyba że w sprawie europejskiej aprobaty technicznej (art. 5, ust. 1) lub w sprawie samego wyrobu (art. 21) wszczęto procedurę przewidzianą w klauzuli bezpieczeństwa. Krajowe aprobaty techniczne lub podobne instrumenty mogą być nadal wydawane do zakończenia okresu współlistnienia, chociaż ich okres ważności stanie się ograniczony (tzn. tylko do końca okresu współlistnienia).

Rys. 2. Przykład komunikatu w OJEC dotyczącego wytycznych

| Oznaczenie EOTA ⁽¹⁾ | Tytuł Wytycznych do europejskich aprobat technicznych | Data początku okresu stosowania ⁽²⁾ | Data końca okresu współlistnienia ⁽³⁾ |
|--------------------------------|---|--|--|
| ETAG 001-1 | Kotwy metalowe do betonu Część 1 Postanowienia ogólne | 31.07.2000 | 31.07.2002 |
| ETAG 001-2 | Kotwy metalowe do betonu Część 2: Kotwy o kontrolowanym momencie obrotowym | 31.07.2000 | 31.07.2002 |
| ETAG 001-3 | Kotwy metalowe do betonu Część 3: Kotwy podcięte | 31.07.2000 | 31.07.2002 |
| ETAG 001-4 | Kotwy metalowe do betonu Część 4: Kotwy o kontrolowanym przemieszczeniu | 31.07.2000 | 31.07.2002 |

(1)EOTA: Europejska Organizacja ds. Aprobat Technicznych, Avenue des Arts 40 Kunstlaan, B-1040 Brussels, tel.: +32(0)2 502.69.00, fax: +32(0)2 502.38.14 e-mail: info@eota.be, (www.eota.be)

(2)Data początku okresu współlistnienia Wytycznych do europejskich aprobat technicznych jako zharmonizowanej europejskiej specyfikacji technicznej zgodnie z art. 4, ust. 2 dyrektywy 89/106/EWG

(3)Data końca okresu współlistnienia jest analogiczna jak data wycofania sprzecznych krajowych specyfikacji technicznych, po której założenie zgodności powinno opierać się na zharmonizowanej specyfikacji technicznej (normie zharmonizowanej lub europejskiej aprobacie technicznej). Tłumaczenia tytułów w komunikacie pochodzą od EOTA i stanowią „oficjalne” wersje językowe podane przez członków EOTA reprezentujących swe państwa

¹³ Jeżeli z jakichkolwiek przyczyn brak tej informacji to będą podjęte inne działania

4.4 *Zakończenie okresu współistnienia*

- 4.8 Art. 6, ust. 2 wymaga, żeby specyfikacje techniczne obowiązywały przez okres współistnienia. Na podstawie powyższych argumentów zasadę tę można rozszerzyć na *Wytyczne do europejskich aprobat technicznych*. We wszystkich wytycznych podany będzie termin wycofania sprzecznych przepisów krajowych¹³. Tym niemniej państwa członkowskie muszą nadać tej dacie znaczenie prawne zgodnie z obowiązującym krajowym systemem prawnym. Ponieważ data wycofania istotnie zmienia warunki umieszczania wyrobów na rynku Europejskiego Obszaru Gospodarczego, to jej ustalenie należy raczej do kompetencji Komisji, po konsultacji Stałego Komitetu Budownictwa, a nie do EOTA.
- 4.9 Proponuje się ustalenie czasu wycofywania (tj. długości okresu współistnienia) dla każdego *Wytycznych do europejskich aprobat technicznych* na dwa lata od terminu ich udostępnienia (tj. zazwyczaj 33 miesiące po dacie udostępnienia wytycznych), chyba że można wykazać Komisji, iż okres ten jest zbyt krótki dla rozpatrywanych wyrobów (np. w wyniku działań Grupy Roboczej EOTA lub Stałego Komitetu Budownictwa). W takich przypadkach, Komisja, po konsultacjach z państwami członkowskimi poinformuje EOTA o terminie, który należy zastosować.
- 4.10 Po upływie okresu współistnienia wyroby objęte zakresem wytycznych muszą spełniać wszystkie postanowienia dyrektywy 89/106/EWG, żeby mogły zostać wprowadzone na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego¹⁴. Wyrobów wytwarzanych zgodnie z wcześniej istniejącymi krajowymi systemami, nie będzie wolno już wprowadzać na rynek (art. 6, ust. 2). W efekcie wyrobów nie będzie można wytwarzać zgodnie z normami krajowymi (innymi niż normy EN), krajowymi aprobatami technicznymi lub innymi rodzajami aprobat lub certyfikatów wydanymi w ramach poprzedniego systemu (oprócz wyrobów przeznaczonych do stosowania poza Europejskim Obszarem Gospodarczym. (patrz również p. 3.10)
- 4.11 Na koniec okresu współistnienia państwa członkowskie zobowiązane są do zakończenia okresu obowiązywania krajowych systemów prawnych dotyczących umieszczania na rynku danych wyrobów (tj. anulowania odpowiednich krajowych ustaw, przepisów wykonawczych i nakazów administracyjnych). Ostatecznie, w każdym państwie członkowskim jedynymi obowiązującymi dla rozpatrywanych wyrobów zasadami będą krajowe przepisy wdrażające dyrektywę 89/106/EWG oraz *Wytyczne do europejskich aprobat technicznych*.
- 4.12 Ponieważ w dyrektywie 89/106/EWG brak jest określonych postanowień dotyczących „oddawania do użytkowania”, wyroby wprowadzone na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego przed końcem okresu współistnienia mogą być nadal stosowane. Państwa członkowskie mogą upoważnić do dalszego stosowania takich wyrobów przez uzasadniony okres czasu. Wyjątki te dotyczą oczywiście poszczególnych wyrobów a nie ich typów czy asortymentów.

¹⁴ Należy zwrócić uwagę na fakt, że w przypadku, gdy wytyczne dotyczą zestawów, to wyrobem, o którym tu mowa jest zestaw. Komponenty zestawu wciąż można umieszczać na rynku zgodnie z krajowymi przepisami, o ile nie są one same objęte ustaleniami technicznymi, dla których zakończył się okres przejściowy.

- 4.13. Komisja będzie śledzić wprowadzanie Wytycznych do europejskich aprobat technicznych we wszystkich państwach członkowskich stosując publikowaną w internecie listę wyników dotyczącą wdrażania dyrektywy 89/106/EWG, <http://europa.eu.int/comm/enterprise/construction/internal/score>

Podsumowanie: europejskie aprobaty techniczne opracowane na podstawie Wytycznych do europejskich aprobat technicznych – patrz Załącznik 2

| | |
|---|---|
| Rozpoczęcie okresu współlistnienia | <i>Wspólny termin ustalony w Wytycznych do europejskich aprobat technicznych.</i> Producenci mogą umieszczać oznakowanie CE na podstawie europejskiej aprobaty technicznej przyznanej zgodnie z <i>Wytycznymi do europejskich aprobat technicznych.</i> Państwa członkowskie muszą umożliwić umieszczanie na rynku i stosowanie zarówno wyrobów z oznakowaniem CE, jak i produkowanych zgodnie z wcześniej obowiązującymi przepisami krajowymi (tj. oficjalnie opublikować wytyczne, dostosować przepisy krajowe) |
| Okres współlistnienia | Państwa członkowskie muszą dopuścić umieszczanie na rynku i stosowanie wyrobów z oznakowaniem CE równoległe z wyrobami spełniającymi przepisy krajowe. Producenci mogą swobodnie wybierać pomiędzy stosowaniem przepisów europejskich i krajowych. |
| Zakończenie okresu współlistnienia | <i>Termin wycofania sprzecznych norm krajowych (ustalony w wytycznych).</i> Koniec terminu obowiązywania wcześniej istniejących przepisów krajowych. Wyroby wprowadzane na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego muszą spełniać wszystkie postanowienia dyrektywy 89/106/EWG. Wyroby wytwarzane zgodnie z krajowymi systemami nie mogą być już dłużej wprowadzane na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego. |

5. Europejskie aprobaty techniczne opracowywane bez wytycznych

- 5.1 Europejskie aprobaty techniczne udzielane zgodnie z procedurą przedstawioną w art. 9, ust. 2 dyrektywy 89/106/EWG dotyczą jednego producenta, jednego typu wyrobu i nie nakładają jakichkolwiek konkretnych zobowiązań na innych producentów. Producent wnioskując o udzielenie europejskiej aprobaty technicznej tym samym dobrowolnie wybiera system europejski.
- 5.2 Ze względu na indywidualny charakter wyrobów, dla których stosowana jest ta droga do oznakowania CE, nie przewiduje się w tych przypadkach wprowadzania postanowień przejściowych, o ile państwa członkowskie lub EOTA nie wskażą określonego problemu. Jeżeli okaże się, że w przyszłości będą potrzebne *Wytyczne do europejskich aprobat technicznych* lub norma europejska, to zostaną zastosowane opisane wyżej postanowienia przejściowe.
- 5.3 W efekcie państwa członkowskie w stosunku do wyrobów z tak uzyskanym oznakowaniem CE mają takie same zobowiązania dotyczące ich umieszczania na

rynku i stosowania jak w przypadku wyrobów uzyskujących oznakowanie CE innymi sposobami (patrz p. 3 i 4)

6. Wyroby nie objęte europejskimi specyfikacjami technicznymi

- 6.1 Zastosowanie mają przepisy krajowe (art. 6, ust. 2). W przypadku takich wyrobów niedozwolone jest stosowanie znaku CE. Dyrektywa 89/106/EWG nie nakłada na producentów obowiązku ubiegania się o przyznanie europejskiej aprobaty technicznej w ustalonym okresie czasu.

7. Zharmonizowane europejskie normy ogniowe i systemy klasyfikacji

7.1. Wstęp

- 7.1. Istnienie krajowych systemów klasyfikacji pożarowej stanowi barierę techniczną dla wymiany handlowej, niezależnie od tego, czy europejskie specyfikacje techniczne dla wyrobu już istnieją, czy ich brak. Po pojawieniu się prawnego narzędzia harmonizacji / zbliżenia europejskiego, utrzymywanie sprzecznych krajowych systemów jest niezgodne z prawem Wspólnoty. Należy zatem w rozsądnym terminie wycofać krajowe systemy klasyfikacji. Dotyczy to zarówno wyrobów budowlanych, jak i obiektów, i ich części w każdym przypadku, kiedy wymagania mają wpływ na Rynek Wewnętrzny (np. odporność ogniowa elementów nie objętych specyfikacjami technicznymi wyrobów). Tym niemniej należy odnotować, że ostateczne wycofanie krajowych systemów klasyfikacji ogniowej nie wynika z postanowień art. 6, ust. 2 dyrektywy 89/106/EWG, ponieważ nie mamy tu do czynienia z kompletnymi ustaleniami technicznymi dla wyrobu.
- 7.2. Systemy klasyfikacji ogniowej w zakresie reakcji na ogień¹⁵ i odporności ogniowej¹⁶ są już dostępne a w najbliższych miesiącach gotowe będą europejskie specyfikacje wyrobów, oczekujące na ich wykorzystanie. Systemy klasyfikacji muszą zatem być wprowadzone najszybciej jak to jest możliwe dla wyrobów objętych takimi specyfikacjami. Dla innych wyrobów producenci będą też mieli możliwość wyboru zastosowania klasyfikacji europejskiej, możliwie jak najszybciej.
- 7.3. Ostateczne wycofanie krajowych systemów powinno w zasadzie nastąpić, kiedy zostanie udostępniona znacząca liczba europejskich specyfikacji technicznych, których okres współistnienia zostanie zakończony. Tym niemniej, aby wyeliminować problemy związane z utrzymaniem dwóch równoległych systemów, w interesie państw członkowskich będzie jak najwcześniejsze ostateczne przyjęcie europejskiego systemu klasyfikacji jako jedyne systemu krajowego. Posłuży to również usunięciu barier technicznych w handlu, zgodnie z art. 28 – 30 Traktatu o WE.

¹⁵ Decyzja Komisji 2000/147/WE: Decyzja Komisji z 8 lutego 2000 r. wdrażająca dyrektywę Rady nr 89/106/EWG dotycząca klasyfikacji wyrobów budowlanych w zakresie reakcji na ogień

¹⁶ Decyzja Komisji 2000/367/WE: Decyzja Komisji z 3 maja 2000 r. wdrażająca dyrektywę Rady nr 89/106/EWG dotycząca klasyfikacji wyrobów budowlanych, obiektów budowlanych i ich części w zakresie odporności ogniowej

3.1 Główne wydarzenia i daty

| Wydarzenie | Opis | Działanie |
|---|---|--------------------------------|
| Data udostępnienia pakietu klasyfikacji ogniowej EN (fEN)¹⁷ | Termin udostępnienia przez CEN/CS ostatecznego tekstu zatwierdzonego pakietu fEN w językach urzędowych CEN. Zasady CEN wymagają ogłoszenia informacji o pakiecie fEN w ciągu 3 miesięcy i opublikowania go (przetrasponowania) w ciągu 6 miesięcy. | CEN/NSB |
| Publikacja decyzji Komisji Europejskiej w Dzienniku Urzędowym WE | Komisja Europejska ma obowiązek opublikować decyzje ustanawiające europejskie systemy klasyfikacji w serii „L” Dziennika Urzędowego WE. | Komisja Europejska |
| Wejście w życie decyzji Komisji Europejskiej | Następuje po notyfikacji decyzji tym, do których jest ona skierowana (państwa członkowskie). Tym niemniej decyzja nie będzie mogła być stosowana do czasu udostępnienia europejskich norm ogniowych wymaganych do jej wprowadzenia. | Komisja Europejska |
| Termin wycofania norm krajowych | Najpóźniejszy termin wycofania przez członków CEN norm krajowych sprzecznych z fEN. Data ta powinna być podana w przedmowie do każdego ostatecznego pakietu fEN. Terminy wycofania norm krajowych dotyczących zakresu klasyfikacji EN i związanych z nią norm badań powinny być, w miarę możliwości, zbieżne. | CEN / NSB |
| Wycofanie sprzecznych krajowych systemów klasyfikacji | Termin określony przez Komisję w konsultacji z państwami członkowskimi. Może być inny w odniesieniu do reakcji na ogień niż w odniesieniu do odporności ogniowej. | Komisja / Państwa Członkowskie |

7.3 Rozpoczęcie okresu współistnienia

7.4 Europejski system klasyfikacji może zacząć funkcjonować po notyfikowaniu państwom członkowskim odpowiedniej decyzji Komisji¹⁸ i wejściu jej w życie, przy dostępności kompletnego pakietu europejskich norm ogniowych wymaganych do jego wprowadzenia (tj. norm dotyczących klasyfikacji i norm związanych z metodami badań). Po tym terminie państwa członkowskie mają obowiązek zaakceptowania na swych rynkach wyrobów z oznakowaniem CE, który obejmuje klasyfikację europejską

¹⁷ Klasyfikacja EN i wszystkie pomocnicze normy EN dot. badań ogniowych. Należy zauważyć, że zobowiązania nałożone na członków CEN dotyczą każdej pojedynczej normy EN, natomiast w niniejszej części rozważa się pakiet fEN jako całość.

¹⁸ Uwaga: publikacja Decyzji w Dzienniku Urzędowym WE nie jest obowiązkowa (Traktat WE), ale zwykle jest ogłaszana wkrótce po jej notyfikacji.

ze względu na jedną lub więcej właściwości ogniowych. Nie mogą one także hamować stosowania takich wyrobów (art. 6, ust. 1).

- 7.5. Okres współistnienia rozpoczyna się zatem z dniem udostępnienia ostatecznego pakietu norm europejskich wymaganych do wprowadzenia danej decyzji¹⁹. Do tego czasu przepisy państw członkowskich muszą być zmienione tak, aby umożliwić stosowanie wyrobów z oznakowaniem CE posiadających europejską klasyfikację ogniową, przy równoległym stosowaniu wyrobów spełniających istniejące przepisy krajowe.
- 7.6. W przypadku wyrobów nie objętych europejskimi specyfikacjami technicznymi (hEN i ETA), oraz takich, dla których nie zakończył się okres współistnienia (patrz p. 3 i 4) producenci mogą również niezależnie wybrać stosowanie systemów europejskiej klasyfikacji ogniowej. Gdy pakiet norm europejskich hEN nie zapewni wystarczających informacji dla prawidłowej klasyfikacji wyrobu (np. ze względu na potrzebę dokładnego określenia w europejskich specyfikacjach technicznych zasad umieszczania i mocowania próbki), nie będzie możliwości zastosowania systemu europejskiego w przepisach, do czasu udostępnienia tych informacji w formie możliwej do zaakceptowania z punktu widzenia prawnego.
- 7.7. Generalnie Traktat o WE zobowiązuje państwa członkowskie do przyjęcia europejskich systemów klasyfikacji w miejsce istniejących krajowych, nawet w przypadku braku oznakowania CE. Państwa członkowskie muszą zatem zapewnić przepisami możliwość równoległego stosowania klasyfikacji europejskiej i krajowej dla wszystkich wyrobów, w rozsądnym terminie.
- 7.8. W przypadku, jeżeli producent wybiera stosowanie systemu klasyfikacji europejskiej, państwo członkowskie nie powinno wymagać dodatkowych klasyfikacji krajowych dla tego samego finalnego zastosowania. Natomiast w okresie współistnienia systemów klasyfikacji ogniowej producent nie może być zmuszany do dostarczania klasyfikacji europejskiej dla celów innych niż uzyskanie oznakowania CE.

7.4 Wymagania dotyczące oznakowania CE

- 7.9 Po rozpoczęciu okresu współistnienia systemu klasyfikacji europejskiej oznakowanie CE wyrobów budowlanych o właściwościach istotnych ze względu na zachowanie w warunkach pożaru staje się możliwe – choć nie jest obowiązkowe - po rozpoczęciu okresu współistnienia określonej europejskiej specyfikacji technicznej. Dla celów oznakowania CE zastosowanie klas europejskich jest obowiązkowe.
- 7.10 Po zakończeniu okresu współistnienia, dotyczącego określonej europejskiej specyfikacji technicznej wyrobu, stosowanie klas europejskich do celów oznakowania CE stanie się obowiązkowe dla wyrobów nią objętych (zakładając, że cecha ta dotyczy rozpatrywanego wyrobu). Dalsze używanie krajowych metod badań i klasyfikacji dla takich wyrobów umieszczanych na rynku Europejskiego Obszaru Gospodarczego nie będzie dozwolone (tj. w tych przypadkach koniec postanowień przejściowych dotyczących badań ogniowych i klasyfikacji zależy od końca terminu współistnienia

¹⁹ Ponieważ normy europejskie powinny być przetransponowane w jednolity sposób, a ani dyrektywa ani decyzja dotycząca klasyfikacji nie odnoszą się do norm przetransponowanych, nie ma konieczności transponowania pakietu norm hEN został na odpowiednie normy krajowe.

związanego z europejską specyfikacją techniczną wyrobu). Do terminu zakończenia okresu współistnienia określonego w specyfikacji wyrobu, producenci będą mieli wybór pomiędzy europejskim a krajowym systemem, niezależnie od tego, czy sprzeczne normy krajowe staną się przestarzałe w wyniku wycofania.

7.5 Wycofanie krajowych norm ogniowych

- 7.11 Termin wycofania krajowych norm ogniowych sprzecznych z normami europejskimi jest ustalany zgodnie z przepisami CEN. Minimalny dozwolony okres po terminie udostępnienia norm europejskich wynosi 6 miesięcy, maksymalny natomiast nie powinien przekroczyć 3 lat.
- 7.12 Wycofanie sprzecznych krajowych norm na metody badań nie jest decydującym etapem wdrażania europejskich systemów klasyfikacji pożarowej²⁰. Okresy współistnienia będą ustalone w zależności od zobowiązań w zakresie znakowania CE i ostatecznego wycofania krajowych systemów klasyfikacji, a nie w zależności od wycofania krajowych norm dotyczących badań ogniowych. Aby osiągnąć cele jakiegokolwiek okresu przejściowego, państwa członkowskie są zobowiązane do utrzymania istniejących systemów krajowych w tym okresie, nawet jeśli oznacza to powoływanie się na normy krajowe, które stały się przestarzałe z powodu uprzedniego wycofania²¹. Świadczenia badań ogniowych zgodne z systemami krajowymi mogą pozostać ważne albo do czasu powstania obowiązku oznakowania wyrobu znakiem CE, albo do terminu wycofania krajowych systemów klasyfikacji (patrz poniżej). Badania zgodne z systemami krajowymi powinny być możliwe do tego terminu.
- 7.13 Ustalenie terminu końca okresu współistnienia dla norm EN należy do CEN, w uzgodnieniu z Komisją i państwami członkowskimi. Uzgodnione terminy powinny znajdować się we wstępie do każdej ostatecznej normy EN. Terminy końca okresu współistnienia związane z pakietem norm klasyfikacyjnych powinny być – ze względów praktycznych – skoordynowane.

7.6 Zakończenie okresu współistnienia²²

- 7.14 Ostateczny termin wycofania krajowych systemów klasyfikacji ogniowej zostanie określony przez Komisję po konsultacjach z państwami członkowskimi, przy uwzględnieniu potrzeb i interesów przemysłu. Termin wycofania powinien być na tyle długi, aby udostępnić większość europejskich specyfikacji wyrobów, oraz aby ich okres współistnienia się zakończył (tj. aby stosowanie systemów klasyfikacji europejskiej było wymagane dla większości wyrobów). Jednakże jeżeli większość państw członkowskich już dobrowolnie i definitywnie przejdzie na system europejski, wtedy okres ten może ulec skróceniu (patrz p. 7.3).
- 7.15 Proponuje się, aby ostateczny termin wycofania krajowych systemów klasyfikacji był w przyszłości przeanalizowany w świetle postępu harmonizacji technicznej wyrobów

²⁰ Nie zawsze jest jasne, czy normę krajową można uważać za sprzeczną, jeśli dotyczy ona innej metody badania - np. badania reakcji na ogień. Badania takie mogą być również wymagane dla innych wyrobów niż budowlane.

²¹ Krajowe Jednostki Normalizacyjne mogą wycofać sprzeczne normy w dowolnym czasie przed terminem wycofania, ale nie zmienia to obowiązku utrzymania przez państwa członkowskie odniesień do tych norm w przepisach.

²² Należy zwrócić uwagę, że dotyczy to wyłącznie wyrobów budowlanych, dla których jeszcze nie ma obowiązku stosowania europejskiego systemu klasyfikacji wynikającego z zakończenia okresu współistnienia ustalenia technicznego dla wyrobu.

budowlanych. Obecne wskazania mówią, że okres ten powinien wynosić od 5 do 10 lat od czasu wejścia w życie odpowiednich europejskich systemów klasyfikacji, zanim stanie się możliwe ukończenie wycofywania.

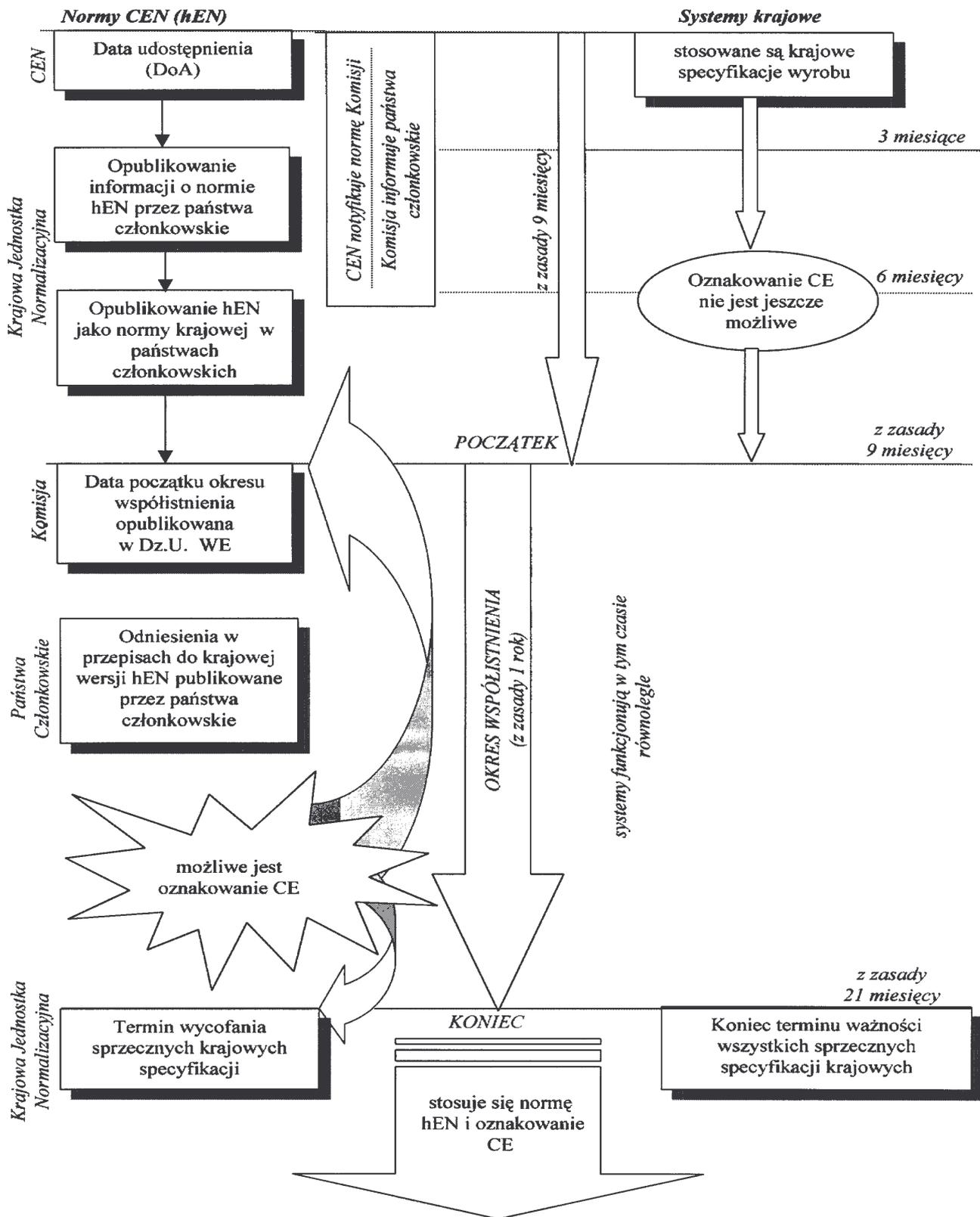
- 7.16. W ustalonym terminie należy wycofać krajowe przepisy dotyczące klasyfikacji ogniowej wyrobów lub obiektów budowlanych. W Europejskim Obszarze Gospodarczym obowiązywać będą tylko europejskie systemy klasyfikacji bez względu na to, czy do tego czasu zostaną udostępnione europejskie specyfikacje techniczne dla wyrobów. W przypadku wyrobów lub elementów nie objętych zharmonizowanymi specyfikacjami technicznymi, obowiązujące przepisy krajowe trzeba będzie zmienić tak, żeby odwoływały się do europejskiego systemu klasyfikacji i związanych z nim metod badań²³.

Podsumowanie: Europejskie systemy klasyfikacji ogniowej

| | |
|---|--|
| <p>Rozpoczęcie okresu współistnienia</p> | <p><i>Termin udostępnienia pakietu klasyfikacji EN przy założeniu, że weszła w życie odpowiednia decyzja Komisji Europejskiej.</i> Państwa członkowskie muszą wprowadzić uregulowania umożliwiające stosowanie wyrobów z oznakowaniem CE odnoszącym się do europejskiej klasyfikacji ogniowej, a także równoległego stosowania wyrobów zgodnych z istniejącymi przepisami krajowymi. Państwa członkowskie powinny także dostosować swe przepisy tak, aby umożliwić wszystkim producentom stosowanie klasyfikacji europejskiej oprócz istniejącego systemu krajowego.</p> <p>Producenci mogą umieszczać oznakowanie CE pod warunkiem, że istnieje także specyfikacja techniczna wyrobu. Producenci mogą dokonywać wyboru, czy stosować europejskie, czy krajowe systemy klasyfikacji ogniowej do celów nie związanych z oznakowaniem CE.</p> |
| <p>Podczas okresu współistnienia</p> | <p>Państwa członkowskie muszą przyjąć stosowanie europejskich albo krajowych systemów klasyfikacji pożarowej. Producenci mogą swobodnie wybrać, który system stosować do celów nie związanych z oznakowaniem CE.</p> |
| <p>Zakończenie okresu współistnienia</p> | <p><i>Termin wycofania sprzecznych krajowych systemów klasyfikacji.</i> Państwa członkowskie zobowiązane są zakończyć stosowanie dotychczasowego systemu krajowego. Wyroby wprowadzane na rynek Europejskiego Obszaru Gospodarczego muszą mieć klasyfikację europejską (jeżeli jest wymagana). (N.B.: do celów oznakowania CE termin zakończenia okresu współistnienia dla klasyfikacji ogniowej będzie raczej wynikać ze specyfikacji technicznej wyrobu).</p> |

²³ Należy zwrócić uwagę, że krajowe systemy klasyfikacji mogą być utrzymane w mocy dla wyrobów nie podlegających dyrektywie 89/106/EWG (np. zasłony i kotary w przypadku reakcji na ogień).

Załącznik 1: Postanowienia przejściowe
Zharmonizowane normy wyrobów



Załącznik 2: Postanowienia przejściowe
Wytyczne do europejskich aprobat technicznych

